

1) Čemu obvykle přikládáš svou nervozitu? Kdykoliv se cítím nervózní, přikládám to své stresující práci.

What do you usually **put** your nervousness **down to**? Whenever I feel nervous I put it down to my stressful work.

2) Zúčastnil ses někdy ankety? Ve skutečnosti jsem se zúčastnil mnoha anket, rád vyplňuji dotazníky.

Have you ever taken **part** in a survey? I have taken part in many surveys, actually, I like filling in the questionnaires.

3) Má tvůj partner nějaké zvyky, které nedokážeš snést? Můj manžel si odmítá ustlat postel s tím, že je to zbytečné.

Does your partner have any habits which you can't **put up with**? My husband refuses to make his bed saying it's pointless.

4) Myslíš, že lidé, kteří jsou vždy extrémně šťastní, to předstírají? Někteří mohou předstírat, že jsou šťastní, ale znám mnoho lidí, kteří jsou extrémně veselí a nikdy to nepředstírají.

Do you think people who are always extremely happy **put it on**? Some of them may pretend they are happy but I know many people who are always cheerful and never pretend it.

5) Kdybys viděla muže, jak bije psa, cítila bys potřebu ho zastavit? Samozřejmě, kdyby ho bil tvrdě, rozhodně bych se snažila toho muže zastavit.

If you saw a man beating a dog would you feel a **need** to stop him? Of course, if it was a severe beating I would definitely try to stop that man.

6) Máš nějaké bratry nebo sestry, nebo jsi jedináček? Bohužel jsem jedináček, rád bych měl aspoň jednoho bratra nebo sestru.

Do you have any brothers or sisters or are you an **only** child? Unfortunately, I am an only child, I would love to have at least one brother or sister.

7) Kdyby některý z tvých přátel před tebou shazoval svou ženu, zastal by ses jí? I když je mou filozofií nezasahovat do věcí jiných, rozhodně bych mu později něco řekl tváří v tvář.

If any of your friends was **putting** his wife **down** in front of you would you stand up for her? Even though, my philosophy is not to interfere in others' affairs I would definitely tell him something face to face later.

8) Přijde ti vždy snadné podat vše, co chceš vyjádřit? Ne, nepříjde. Jsem velmi impulzivní a někdy mluvím dříve, než myslím, a potom se cítím ztracená ve svých slovech a musím začít svou řeč od začátku.

Do you always find it easy to **put across** everything you want to convey? No, I don't. I am very impulsive and sometimes I speak before I think and then I feel lost in my words and have to start my speech from the beginning.

9) Kdyby ses účastnil ankety, zajímaly by tě zjištění? Zúčastnil jsem se mnoha anket a většina z nich byla vytvořena firmami, aby zjistili preference svých zákazníků. Musím říct, že by mě tato zjištění nezajímala.

If you participated in a survey would you be interested in its **findings**? I have taken part in many surveys and most of them were created by companies to find out the preferences of their customers. I have to say I wouldn't be interested in those findings.

10) Myslíš, že lidé, kteří mají hodně sourozenců, musí soutěžit o pozornost svých rodičů? Myslím, že v dobré výchově není místo pro soutěžení mezi sourozenci.

Do you think people who have a lot of siblings have to **compete** for their parents' attention? I think that in good upbringing there is no place for competitiveness among siblings.

11) Víím, že jsi byl nadšený hraním fotbalu, ale už ho nehraješ. Co tě odradilo? Trochu jsem přibral a už jsem se necítil dobře mezi spoluhráči.

I know you used to be enthusiastic about playing football but you're not playing it any more. What **put** you **off**? I have gained some weight and I don't feel comfortable among my team-mates any longer.

12) Proč si myslíš, že prvorozené děti mají tendenci vzít na sebe mnohem vážnější role? Protože musí. Očekává se od nich, že budou "ti moudřejší".

Why do you think the first-born children tend to **take on** much more serious roles? Because they have to. They are expected to be the "wiser ones".